

ΤΗΣ ΔΗΜΑΡΧΙΑΣ

Καὶ τώρα ετοιμάζονται φιλόθρονα στοιχεῖα  
γὰ τὸ χορὸ ποῦ πρόκειται νὰ δώσ᾽ ἡ Δημαρχία.

ΤΟΥ ΠΑΡΝΑΣΣΟΥ

Τὰ πόδια μας θ' ἀνάψωμεν,  
ἀλλ' ὄχι ὡς ἐκ περισσοῦ,  
κι' ἀργότερα θὰ γράψωμεν  
γὰ τὸ χορὸ τοῦ Παρνασσῶ.

Ὁ πῖος τοῦ κυρίου



Ο ΤΥΠΟΣ ΜΑΣ

Ἐκ τῆς Ἀρόρου :

«Πλὴν πόθεν ν' ἀρχίσῃ τις τὰ ἀνά τὴν ὑδρόγειον ἐπι-  
σκοπῶν ;

«Τί δὲ πρῶτον τί δ' ὕστατον ; » Αἱ ἐρωτήσεις αὗται  
παρ' ἄλλου τιθέμεναι ἤθελον ἔχει τὸν τόπον των ἡμεῖς  
δ' οἱ νησιῶται οὐδὲν διστάζομεν δίκην ἀετώματος τοῦ  
παρόντος ἀρθροῦ, θαλασσοκράτορα νὰ θέσωμεν Δύναμιν !»

\*

Ἐκ τοῦ Φανοῦ τῆς Σύρου.

«Ἦκούσαμεν νὰ λέγηται ὅτι ὁ ὀδοντοίατρος Εὐαγ.  
Γκηκάκης καὶ εἰς ἕτερος ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἐξασκοῦσιν ἐν-  
ταῦθα τὸ ἐπάγγελμα τοῦ ὀδοντοίατροῦ οὐχὶ μόνον ἀνευ  
τῆς ἀδείας τοῦ ἰατροσυνηδρείου, ἀλλ' ὅτι στεροῦνται τοι-  
αύτης ἀδείας καὶ ἄλλων ἐθνῶν.»

\*

Ἐκ τῆς Θεσσαλιώτιδος Καρδίτσας :

Οὕτως θὰ ὀνομάζωνται τοῦ λοιποῦ αἱ ὁδοὶ τῆς πόλεως  
ὡστ' ὡς βλέπουσιν οἱ ἀναγνώσται ἡμῶν, οὐδεὶς φρονου-  
μεν, τῶν ἀειμνήστων ἐνδόξων ἀνδρῶν τῆς Ἑλλάδος, θὰ  
παραπνεύεται καθ' ἡμῶν, διότι ἕκαστος ἔλαβε τὴν θέσιν  
του εἰς τὴν πόλιν μας.

Ρευματισμική



ΒΙΒΛΙΑ

**ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΕΝΙΚΗΣ ΠΑΘΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΘΕΡΑΠΕΙΑΣ ΣΗ-  
ΜΕΙΩΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΗΣ** ὑπὸ **H. Haloreau**. Ἑλ-  
ληνισθεῖσα δὲ ἐκ τῆς Β' ἐκδόσεως ὑπὸ **Νικολάου Σ. Παρίση** ὑφηγητοῦ  
κ. τ. λ — Τεῦχος πρῶτον.

Ἐν ἀρχῇ καταχωρεῖται ἡ λίαν φιλόφρων ἐπιστολὴ τοῦ συγγραφέως παρ-  
οῦ ὁ μεταγλωττίσας ἐξητήσατο τὴν ἀδειαν τῆς μεταφράσεως εἰς τὴν καθ'  
ἡμᾶς γλῶσσαν, κατ' ἀξίειπαινον ἀντίθεσιν πρὸς τοὺς πλείστους τῶν παρ' ἡ-  
μῶν ἐκ μεταφράσεων ἐκδιδόντας ἐπιστημονικὰ συγγράμματα, οἵτινες μὴδὲ-  
λιως λαμβάνοντες ὑπ' ὄψιν ὅτι ἕκαστον ἐπιστημονικὸν ἔργον εἶναι πνευμα-  
τικὴ ἰδιοκτησία τοῦ ἐκπονήσαντος, οἴκασεν καὶ ἀνευ τῆς συγκαταθέσεως  
τῆς συγγράφοντος προβαίνουσιν εἰς τὴν μεταγλώττισιν τούτου, ἔστιν δ' ὅτε  
τροποποιουῦντες κατὰ τι τὸν τίτλον ἢ ἀσημάντους καὶ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον  
ἀτυχεῖς μεταβολὰς ἐπιφέροντες ἐκδίδουσι τούτο ὡς ἴδιον ἔργον.

Ὁ Κ. Ν. Παρίσης, γνωστὸς καὶ ἐκ προγενεστέρων ἔργων του οἷα ἡ με-  
τάφρασις τῆς ἱστορίας τῆς ἰατρικῆς τοῦ J. Bouillet, ἡ Αἰθιοπία ὑπὸ ἰατρικὴν  
ἔποψιν, περὶ τῆς νήσου Ὑδρας ὑπὸ ἰατρικὴν ὄψιν καὶ ἰδίως τῶν νόσων  
Τσανάκι, καὶ τῶν παθήσεων τῶν δυτῶν, πολλαχοῦ τοῦ κειμένου παρενεί-  
ρει ἰδίας σημειώσεις καὶ κρίσεις, ἐξ ὧν παρετήρησεν εἶτε παρὰ τῆ κλινικῆς  
τοῦ ἀοιδίου καθηγητοῦ Χ. Τυπάλδου Πρετεντέρη, εἶτε παρὰ τῆ ἰδιωτικῆς  
του πελατείας, εἶτε ἐν Αἰθιοπείᾳ, εἶτε ἐξ ὧν ἄλλοι Ἕλληνες ἰατροὶ  
παρετήρησαν καὶ ἔγραψαν.

Οὐδεὶς τῶν περὶ τὴν ἰατρικὴν ἀσχολουμένων ἀγνοεῖ τὴν σπουδαιότητα  
τῆς γενικῆς παθολογίας, εἰσαγωγῆς καὶ βάσεως οἷσης τῆς τε εἰδικῆς Νο-  
σολογίας καὶ τῆς χειρουργικῆς παθολογίας· μετὰ τὰς ἐργασίας δὲ καὶ τὰς  
ἀνακαλύψεις τῶν τελευταίων ἐτῶν, καὶ ἰδίως τῶν ποικίλων βακτηριδίου  
καὶ παρασίτων ὡς αἰτιῶν τῶν πλείστων νόσων, καὶ τὴν ἀπομόνωσιν πλεί-  
στον πτωματινῶν καὶ λευκοματινῶν δι' ὧν ἐξηγοῦνται ἀποχρώντως πολλὰ  
νοσηρὰ φαινόμενα, ἡ δημοσίευσίς ἐγχειριδίου γενικῆς παθολογίας, συντε-  
ταγμένου ἐπὶ τῆ βάσει τῶν νεωτέρων ἰδεῶν καὶ ἀνακαλύψεων καθίστατο  
ἀναγκασιότατη οὐ μόνον χάριν τῶν φοιτητῶν, ἀλλὰ καὶ τῶν πρακτικῶν  
ἰατρῶν οἵτινες οὕτω δύνανται νὰ παρακολουθῶσι τὴν πρόοδον τῆς ἐπιστή-  
μης, καὶ μάλιστα ὅσοι δυσκολεύονται περὶ τὴν ἀκριθεῖ ἀντίληψιν τῶν ἐπι-  
στημονικῶν ὄρων εἰς ξένας γλῶσσας.

**ΚΑΙΡΟΣ ΧΑΜΕΝΟΣ.** Ὑπὸ τὸν τίτλον «Χωρὶς Μάνα», ὁ ἐν Γενεύῃ  
διαμένων κ. **Ἠλίας Ι. Ζενεμβίσης**, ἐδημοσίευσεν πρὸ δύο περίπου ἐτῶν  
ποίημα, ὅπερ ὁ ὀκτωβρ Φραγκίσκος Φερράς δὲ Μασέδο μετεγλώττισεν εἰς  
στίχους πορτογαλλικοῦ. Ἐπὶ τῆ μεταφράσει ταύτῃ εὐμενεῖς ἐξηγήθησαν  
κρίσεις διὰ τὸν ποιητὴν, αἵτινες ἠνάγκασαν τὸν μεταφραστὴν νὰ ζητήσῃ  
παρὰ τοῦ κ. Ζενεμβίσης ἀνεκδότους στίχους, οὗς νὰ μεταγλωττίσῃ εἰς τὴν  
πορτογαλλικὴν, ὅπερ καὶ ἐγένετο ἀποστείλαντος τοῦ ποιητοῦ ὑπὸ τὸν τί-  
τλον «Καὶρὸς χαμένος» διάφορα ποιήματα, ἅτινα ἔγραψεν ἐν ὧρα σχολ-  
λῆς. Ταῦτα ἐδημοσιεύθησαν εἰς κομψὸν τεῦχος ἐν Γενεύῃ ἑλληνιστί καὶ  
πορτογαλλιστί. Ἀναγνόντες τινὰ ἐκ τῶν ποιημάτων, ἐπέισθημεν, ὅτι ὁ κ.  
Ζενεμβίσης ἔχει γνωριμίαν ἴσως καὶ στενήν μετὰ τῶν Μουσῶν.

**ΕΝ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΠΕΛΑΓΟΥΣ.** Ἐν μέσῳ τοῦ πελάγους εὕρισκετο  
ἀληθῶς ὁ κ. **Δ. Κορομηλᾶς**, ὅτε γράφον τὸ ἀνωτέρω διηγημάτιον δὲν ἐ-  
γνώριζε πῶς νὰ τὸ περατώσῃ. Ἐκαὶ λοιπὸν ἀκούσας ἀφήγησέν τινα, συνέ-  
λαβε τὴν ἰδέαν πῶς νὰ περατώσῃ τὸ διήγημα, τὸ ὁποῖον ἐδημοσιεύθη εἰς ἰ-  
διαιτερον τεῦχος κομψόν. Βεβαίως ἐκ τοῦ ἔργου του τούτου ὁ κ. Κορομη-  
λᾶς δὲν ἀναμένει νὰ κριθῇ. Εἶνε γνωστὰ τὰ ἄλλα του ἔργα εἰς τὴν καινω-  
νίαν μας· καὶ τὸ παρὸν διηγημάτιον εἶνε ἐπίσης καλὸν ὅπως καὶ τὰ ἄλλα  
ἔργα τοῦ κ. Κορομηλᾶ.

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ.** Ἐξεδόθη τὸ 7ον τεῦχος τῆς χρησιμω-  
τάτης βιβλιοθήκης τῆς ὑπὸ τοῦ φιλοκάλου κ. **Μπάρτ** ἐκδομένης. Τὸ ἐν  
λόγῳ τεῦχος περιέχει τὸ Α' μέρος τῆς Λουίζης Μίλλερ τῆς περιφήμου  
τραγωδίας τον Σχιλλέρου.